

## ОТЗЫВ НАУЧНОГО КОНСУЛЬТАНТА

на диссертацию Сердечной Веры Владимировны «Рецепция творчества Уильяма Блейка в русской литературе и культуре XIX – XXI веков», представленную на соискание ученой степени доктора филологических наук по специальностям 10.01.01 – Русская литература и 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (литература Европы)

Вера Владимировна Сердечная может быть охарактеризована как филолог с большим исследовательским стажем и с выраженным стремлением работать в междисциплинарном пространстве: в области компаративного литературоведения, переводоведения, на пересечении истории и теории литературы.

Окончив с отличием филологический факультет Кубанского государственного университета в 2003 г., В.В. Сердечная обратилась к творчеству мало исследованного в отечественном литературоведении автора – английского романтика Уильяма Блейка, выбрав для анализа его малые поэмы и опираясь на принципы нарратологии. По окончании очной аспирантуры по специальности 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья – в 2006 году она защитила кандидатскую диссертацию «Нарративные стратегии малых пророческих поэм Уильяма Блейка (проблемы типологии и своеобразия в историко-культурном контексте)» в совете Д212.038.14 при Воронежском государственном университете. Предложенная В.В. Сердечной классификация поэм Блейка на основании нарративных стратегий текста имеет самостоятельную научную ценность.

Вера Владимировна активно участвует в конференциях и симпозиумах, в том числе зарубежных (Великобритания). Она является автором более чем 40 научных публикаций, в том числе 2 авторских монографий, 1 коллективной монографии о рецепции У. Блейка в Европе (издательство «Bloomsbury»), и 8 статей в изданиях, зарегистрированных в базе данных Scopus.

Вера Владимировна работала преподавателем в высших учебных заведениях, занимаясь параллельно редакторской работой.

В 2014 году Вера Владимировна приступила к разработке темы рецепции творчества Уильяма Блейка в русской культуре. Эта малоисследованная тема позволила В.В. Сердечной сделать некоторые открытия, в том числе ввести в научный оборот и атрибутировать малоизвестные или вовсе неизвестные тексты, которые обогащают представление как о русском литературном процессе, так и о степени освоения наследия английского романтизма в русской культуре первой половины XX века. Так, в приложениях к докторской работе даны малоизвестные или неизвестные переводы Н.С. Гумилева, С.П. Ремизовой, В. Эльснера, а также неопубликованные поэмы Б. Анрепа.

Наряду с исследованием литературного и критического контекста, В.В. Сердечная привлекает факты музыкальной и театральной, художественной рецепции наследия Блейка, что позволяет представить рецепцию его творчества в России как единый и многоликий процесс.

О высоком уровне работы и самостоятельности В.В. Сердечной свидетельствуют многочисленные публикации и участие в конференциях. Характеризуя В.В. Сердечную как научного работника, отмечаю ее стремление к новому, эрудицию, целеустремленность, работоспособность и исключительную самостоятельность в постановке научных задач и выборе пути по достижению целей.

Докторская диссертация В.В. Сердечной является научной работой, которая вносит свой вклад в историю литературного процесса, выполнена на высоком теоретическом уровне и имеет практическое применение.

Считаю, что диссертационная работа Сердечной Веры Владимировны соответствует паспорту специальностей 10.01.01 – Русская литература (п. 4 – история русской литературы XX – XXI веков; п. 8 – творческая лаборатория писателя, индивидуально-психологические особенности личности и ее преломлений в художественном творчестве; п. 18 – Россия и Запад: их литературные взаимоотношения) и 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (литература Европы) (п. 4 – история и типология литературных

направлений, видов художественного сознания, жанров, стилей, устойчивых образов прозы, поэзии, драмы и публицистики, находящих выражение в творчестве отдельных представителей и писательских групп; п. 6 – взаимодействия и взаимовлияния национальных литератур, их контактные и генетические связи; п. 7 – зарубежный литературный процесс в оценке иноязычного и отечественного литературоведения и критики).

Диссертация В.В. Сердечной может быть допущена к защите по специальностям 10.01.01 – Русская литература и 10.01.03 – Литература народов стран зарубежья (литература Европы).

Научный консультант

заведующий кафедрой перевода и

переводоведения Пензенского государственного

технологического университета,

доктор филол. наук, профессор

Д.Н. Жаткин

Жаткин Дмитрий Николаевич

Специальность 10.01.01 – русская литература

Адрес: 440039, г. Пенза, пр. Байдукова/ ул.Гагарина, д.12/11, корпус №1, каб. 424

Тел.: (8412) 20-86-14

E-mail: ivb40@yandex.ru

